

XGCL-08M

GB	5 LED LAMP WITH A PIR SENSOR
CZ	5 LED SVÍTLNA S PIR SENSOREM
SK	5 LED SVJETILJKA SA PIR SENZOROM
PL	LAMPKA Z 5 DIODAMI LED I CZUJNIKIEM RUCHU PIR
HU	5 LED-ES LÁMPA PIR ÉRZÉKELŐVEL
SI	5 LED SVETILKA S PIR TIPALOM
RS HR BA ME	5 LED SVJETILJKA SA PIR SENZOROM
DE	5 LED-LAMPE MIT PIR-SENSOR
UA	5 LED ЛІХТАР З PIR ДАТЧИКОМ
RO	LAPĂ 5 LED-URI CU SENZOR PIR
LT	5 ŠVIESOS DIODŲ (LED) LEMPA SU PIR JUTIKLIU
LV	5 LED SPULDŽU LAMPA AR PIR SENSORU
EE	5 LED-LAMPI KOOS PIR-ANDURIGA
BG	ЛАМПА С 5 СВЕТОДИОДА И PIR СЕНЗОР

GB 5 LED LAMP WITH A PIR SENSOR, TYPE XGCL-08M



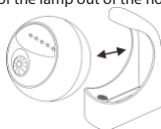
The lamp with a PIR sensor and night sensor (photo diode) is an ideal solution for child rooms, halls, cellars, cabinets and other rooms. It automatically switches light based on the signals from the photo diode and PIR motion detector

Specifications:

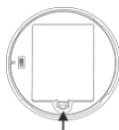
Light source:	5 LED Ø 5 mm
Power supply:	3× 1.5 V AA (included)
Time lag:	30s±5s
Detection range:	0.2–5 m max.
Detection angle:	horizontal 120°, vertical 100°
Material:	ABS, PS
Light sensitivity:	< 10 lux
Modes:	ON/OFF/AUTO

Instructions for use

1. Remove the ball part of the lamp out of the holder.



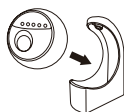
2. Turn anti-clockwise to remove the middle part of the lamp.
3. Open the battery compartment and remove the protection foil out of the battery compartment.



4. Close the battery compartment.
5. Choose the required mode.
OFF mode – the lamp is deactivated.
ON mode – the lamp keeps shining
AUTO mode – the lamp will be automatically switched ON/OFF based on the PIR and night sensor signals. When the ambient light drops below 10 lux or if a person comes within 0–5 m range, the LED light will be activated automatically. The light will be switched off automatically 30 seconds after the person leaves the area.



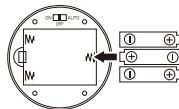
6. Turn clockwise to join both the lamp parts again.
7. Push the lamp back into the holder. The lamp may also be used outside the holder.



Use

1. Put the lamp on a required place. The lamp holder can be fixed with a screw to a wall or another object. The screw is not included.
2. Adjust the lamp position in the holder as needed.
3. Whenever a motion is detected, the lamp will be turned on. For this you need the AUTO mode to be active.

Battery replacement



When replacing the batteries, keep the proper polarity. Always replace all the batteries at the same time. Remove the ball part of the lamp out of the holder. Turn anti-clockwise to remove the central part of the lamp. Open the battery compartment and replace the old batteries with new 3× 1.5 V AA batteries. Close the battery compartment. Turn clockwise to join both the lamp parts again. Push the lamp back into the holder. You can also use the lamp outside the holder.



Use the lamp in dry interior areas only.
Do not dismantle the lamp and its accessories!
When replacing the batteries, keep the proper polarity!
Always replace all the batteries at once!
If you do not use the product, remove the batteries!
Remove depleted batteries out of the product!
Batteries, which are not rechargeable, must not be recharged!
Do not short-circuit the product!
Do not throw the batteries into fire!
Do not throw the batteries into household waste. You can hand over old batteries at shops or public collection places in your community free of charge.
Batteries contain harmful substances, which may damage the environment and damage human health if not disposed properly

Do not submerge the lamp into water. If water gets into the lamp, do not use the lamp. Remove the batteries and let the lamp dry properly.

This product is not designed to be used by persons (including children), whose lack of physical, sensory or mental capacity or experience and knowledge prevents them from safe use of the appliance, unless they are under supervision or unless a person in charge of their safety has instructed them, how to use the product. Children must be supervised so they would not play with the appliance.

Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.



CZ 5 LED SVÍTILNA S PIR SENSOREM, TYP XGCL-08M



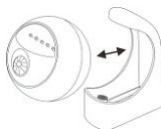
Svítilna s PIR senzorem a nočním senzorem (foto diodou) je ideálním řešením do dětských pokojů, chodeb, sklepů, skříní a ostatních místností. Automaticky zapíná a vypíná světlo na základě vyhodnocení foto diody a PIR detekce pohybu.

Specifikace:

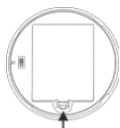
Zdroj světla:	5 LED Ø 5 mm
Napájení:	3x 1,5 V AA (součástí balení)
Časová prodleva:	30 s ±5 s
Detekční dosah:	0,2–5 m max.
Detekční úhel:	horizontálně 120°, vertikálně 100°
Materiál:	ABS, PS
Citlivost na světlo:	< 10 lux
Režimy:	ON/OFF/AUTO

Návod k použití

1. Vyměňte kulovou část svítilny z držáku.



2. Otočením proti směru hodinových ručiček oddělte prostřední část svítilny.
3. Otevřete bateriový prostor a vyjměte ochrannou fólii z bateriového prostoru.



4. Zavřete bateriový prostor.
5. Nastavte požadovaný režim.

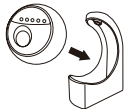


Režim OFF – svítilna je ve vypnutém stavu.

Režim ON – svítilna bude stále svítit.

Režim AUTO – svítilna bude automaticky zapnuta/vypnuta pomocí PIR a nočního senzoru. Když intenzita okolního světla klesne pod 10 luxů, pokud se přiblíží člověk do vzdálenosti 0–5 metrů, LED světlo se automaticky zapne. Vypne se automaticky po 30 sekundách potom, co člověk opustí prostor.

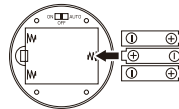
6. Otočením ve směru hodinových ručiček spojte obě části svítilny nazpět.
7. Svítilnu zatlačte nazpět do držáku. Svítilnu je možné používat i mimo držák.



Použití

1. Umístěte na požadované místo svítilnu. Držák svítilny je možné připevnit pomocí šroubu na zeď nebo jiný předmět. Šroub není součástí balení.
2. Natočte dle potřeby svítilnu v držáku.
3. Vždy, když bude detekován pohyb, dojde k zapnutí svítilny. Je nutné mít nastaven režim AUTO.

Výměna baterií



Při výměně baterií dbejte vždy na správnou polaritu.

Vždy je nutné vyměnit všechny baterie za nové.

Vyměňte kulovou část svítilny z držáku.

Otočením proti směru hodinových ručiček oddělte prostřední část svítilny.

Otevřete bateriový prostor a vyměňte staré baterie za nové baterie 3 x 1,5 V AA.

Zavřete bateriový prostor.

Otočením ve směru hodinových ručiček spojte obě části svítilny nazpět.

Svítilnu zatlačte nazpět do držáku. Svítilnu je možné používat i mimo držák.



Svítilnu používejte v suchých vnitřních prostorách.

Nerozebírejte svítilnu ani její příslušenství!

Při výměně baterií dbejte vždy na správnou polaritu!

Vždy je nutné vyměnit všechny baterie za nové!

Pokud výrobek déle nepoužíváte, baterie prosím vyjměte!

Vybité baterie vyberte z výrobku!

Baterie, které není možné nabíjet, nesmíte nabíjet!

Výrobek nezkrajte!

Baterie neházejte do ohně!

Baterie nevyhazujte do domového odpadu. Staré baterie můžete bezplatně odevzdat do prodejen anebo do veřejných sběrů ve vaší obci.

Baterie obsahují škodlivé látky, které při neodborné likvidaci zatěžují životní prostředí a mohou poškodit lidské zdraví.

Svítilnu neponořujte do vody. V případě, že do svítilny vnikne voda, svítilnu nerozsvěcujte. Okamžitě vyjměte baterie a svítilnu důkladně vysušte.

Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.





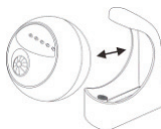
Svietidlo s PIR senzorom a nočným senzorom (foto diódou) je ideálnym riešením do detských izieb, chodieb, pivníc, skriň a ostatných miestností. Automaticky zapína a vypína svetlo na základe vyhodnotenia foto diódy a PIR detekcie pohybu.

Špecifikácia:

Zdroj svetla:	5 LED Ø 5 mm
Napájanie:	3x 1,5 V AA (súčasťou balenia)
Časové oneskorenie:	30 s ± 5 s
Detekčný dosah:	0,2–5 m max.
Detekčný uhol:	horizontálne 120°, vertikálne 100°
Materiál:	ABS, PS
Citlivosť na svetlo:	< 10 lux
Režimy:	ON/OFF/AUTO

Návod na použitie

1. Vyberte guľovú časť svietidla z držiaka.



2. Otočením proti smeru hodinových ručičiek oddelte prostrednú časť svietidla.
3. Otvorte batériový priestor a vyberte ochrannú fóliu z batériového priestoru.



4. Zatvorte batériový priestor.
5. Nastavte požadovaný režim.

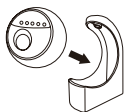


Režim OFF – svietidlo je vo vypnutom stave.

Režim ON – svietidlo bude stále svietiť.

Režim AUTO – svietidlo bude automaticky zapnuté/vypnuté pomocou PIR a nočného senzoru. Keď intenzita okolitého svetla klesne pod 10 luxov, ak sa priblíži človek do vzdialenosti 0–5 metrov LED svetlo sa automaticky zapne. Vypne sa automaticky po 30 sekundách potom, čo človek opusti priestor.

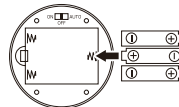
6. Otočením v smere hodinových ručičiek spojte obidve časti svietidla naspäť.
7. Svietidlo zatlačte naspäť do držiaka. Svietidlo je možné používať aj mimo držiak.



Použitie

1. Svietidlo umiestnite na požadované miesto. Držiak svietidla je možné pripevniť pomocou skrutky na stenu alebo iný predmet. Skrutka nie je súčasťou balenia.
2. Podľa potreby natočte svietidlo v držiaku.
3. Vždy, keď bude detekovaný pohyb, dôjde k zapnutiu svietidla. Je nutné mať nastavený režim AUTO.

Výmena batérií



Pri výmene batérií dajte vždy na správnu polaritu.

Vždy je nutné vymeniť všetky batérie za nové.

Vyberte guľovú časť svietidla z držiaka.

Otočením proti smeru hodinových ručičiek oddelte prostrednú časť svietidla.

Otvorte batériový priestor a vymeňte staré batérie za nové batérie 3x 1,5 V AA.

Zatvorte batériový priestor.

Otočením v smere hodinových ručičiek spojte obidve časti svietidla naspäť. Svietidlo zatlačte naspäť do držiaka. Svietidlo je možné používať aj mimo držiak.



Svietidlo používajte v suchých vnútorných priestoroch.

Nerozoberajte svietidlo ani príslušenstvo!

Pri výmene batérií dajte vždy na správnu polaritu!

Vždy je nutné vymeniť všetky batérie za nové!

Ak výrobok dlhšie nepoužívate, batérie prosím vyberte!

Vybité batérie vyberte z výrobku!

Batérie, ktoré nie je možné nabíjať, nesmiete nabíjať!

Výrobok neskratujte!

Batérie nehádzte do ohňa!

Batérie nevyhadzujte do domového odpadu. Staré batérie môžete bezplatne odovzdať do predajní alebo do verejných zberných vo Vašej obci. Batérie obsahujú škodlivé látky, ktoré pri neodbornej likvidácii zatažujú životné prostredie a môžu poškodiť ľudské zdravie.

Svietidlo neponárajte do vody. V prípade, že do svietidla vnikne voda, svietidlo nerozsvetujte. Okamžite vyberte batérie a svietidlo dôkladne vysušte.

Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruovaní ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zaisťilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.

Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.





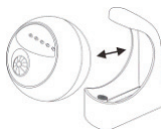
Lampka z czujnikiem ruchu PIR i wyłącznikiem zmierzchowym (fotodioda) jest idealnym rozwiązaniem do pokoiw dziecięcych, korytarzy, piwnic, szaf i innych pomieszczeń. Automatycznie włącza i wyłącza oświetlenie na podstawie analizy sygnałów z fotodiody i czujnika ruchu PIR.

Specyfikacja:

Źródło światła:	5 LED Ø 5 mm
Zasilanie:	3x 1,5 V AA (są w komplecie)
Czas świecenia:	30 s ± 5 s
Strefa detekcji ruchu:	0,2–5 m maks.
Kąt detekcji ruchu:	w poziomie 120°, w pionie 100°
Materiał:	ABS, PS
Czułość na światło:	< 10 luksów
Tryby:	ON/OFF/AUTO

Instrukcja użytkownika

1. Kulistą część lampki wyjmujemy z uchwytu.



2. Obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara demontujemy środkową część lampki.
3. Otwieramy pojemnik na baterie i wyjmujemy z niego ochronną folię.



4. Zamykamy pojemnik na baterie.
5. Ustawiamy wymagany tryb pracy.

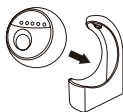


Tryb OFF – lampka jest wyłączona.

Tryb ON – lampka będzie stale świecić.

Tryb AUTO – lampka będzie automatycznie włączana/wyłączana za pomocą czujnika ruchu PIR i wyłącznika zmierzchowego. Kiedy natężenie oświetlenia zewnętrzne zmniejszy się poniżej 10 luksów, i jeżeli człowiek zbliży się na odległość 0–5 metrów, lampka LED włączy się automatycznie. Wyłączy się automatycznie po 30 sekundach od wyjścia człowieka z pomieszczenia.

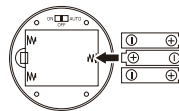
6. Obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara montujemy z powrotem obie części lampki.
7. Lampkę wciskamy z powrotem w uchwyt. Lampka może być również używana poza uchwycem.



Zastosowanie

1. Lampkę umieszczamy w wybranym miejscu. Uchwyt lampki można przymocować za pomocą wkrętów do ściany albo innego przedmiotu. Wkręty nie wchodzi w skład kompletu.
2. Lampkę ustawiamy w uchwycie w odpowiednim kierunku.
3. Przy ustawionym trybie AUTO lampka włączy się zawsze, jeżeli zostanie wykryty ruch.

Wymiana baterii



Przy wymianie baterii zachowujemy poprawną polaryzację.

Zawsze trzeba wymieniać na nowe cały komplet baterii.

Kulistą część lampki wyjmujemy z uchwytu.

Obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara demontujemy środkową część lampki.

Otwieramy pojemnik na baterie i wymieniamy stare baterie na nowe baterie 3x 1,5 V AA.

Zamykamy pojemnik na baterie.

Obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara montujemy z powrotem obie części lampki.

Lampkę wciskamy z powrotem w uchwyt. Lampka może być również używana poza uchwycem.



Lampkę stosujemy tylko w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.

Nie robieramy lampki, ani jej wyposażenia!

Przy wymianie baterii zawsze dbamy o zachowanie poprawnej polaryzacji!

Zawsze trzeba wymieniać na nowe cały komplet baterii!

Jeżeli wyrób nie będzie długo używany, prosimy wyjąć baterie!

Rozładowane baterie wyjmujemy z wyrobu!

Baterii, które nie są przystosowane do doładowywania, nie wolno ładować!

Nie wolno robić zwarc w wyrobie!

Baterii nie wolno wrzucać do ognia!

Baterii nie wyrzuca się razem z odpadami domowymi. Zużyte baterie można bezpłatnie oddać w sklepach albo w ogólnych punktach zbiorczych w Państwie gminie.

Baterie zawierają szkodliwe substancje, które, przy niefachowej likwidacji obciążają środowisko naturalne i mogą być szkodliwe dla ludzi.

Lampki nie wolno zanurzać do wody. W przypadku, gdy do lampki dostanie się woda, lampki nie należy zapalać. Natychmiast wymieniamy baterie i dokładnie suszymy lampkę.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (łącznie z dziećmi), którym niezdolność fizyczna, umysłowa albo mentalna, ewentualnie brak wiedzy albo doświadczenia, uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego urządzenia, o ile nie jest nad nimi sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały odpowiednio poinstruowane o zasadach użytkowania tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy zapewnić, żeby dzieci nie mogły bawić się tym urządzeniem.

Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.





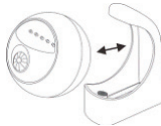
A PIR érzékelővel és éjszakai érzékelővel (fotodióda) ellátott lámpa ideális megoldás gyermekszobákba, folyosókra, pincékbe, fülkébe és egyéb helyiségekbe. Automatikusan kapcsolja a lámpát a fotodióda és a PIR mozgásérzékelő jelei alapján.

Műszaki adatok:

Fényforrás:	5 LED Ø 5 mm
Tápellátás:	3x 1,5 V AA (tartozék)
Időkésleltetés:	30s±5s
Észlelési hatótávolság:	0,2–5 m max.
Észlelési szög:	vízszintes 120°, függőleges 100°
Anyag:	ABS, PS
Fényérzékenység:	< 10 lux
Módok:	ON/OFF/AUTO

Használati útmutató

1. Vegye ki a lámpa gömbös részét a tartóból.



2. Forgassa el az óramutató járásával ellentétesen a lámpa középső részének eltávolításához.
3. Nyissa fel az elemtartót, és vegye ki a védőfóliát az elemtartóból.



4. Zárja le az elemtartót.
5. Válassza ki a szükséges módot.



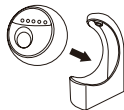
OFF mód – a lámpa inaktív.

ON mód – a lámpa világít.

AUTO mód – a lámpa automatikusan kapcsol be/ki a PIR és az éjszakai érzékelő jelek alapján. Amikor a külső megvilágítás 10 lux alá csökken, vagy ha egy személy 0–5 m hatótávolságba kerül, a LED automatikusan működésbe lép. A lámpa automatikusan kikapcsol 30 másodperccel azután, hogy a személy elhagyja a területet.

1. Forgassa az óramutató járásával megegyezően mindkét lámparész illesztéséhez.

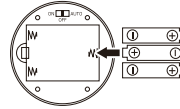
Tolja vissza a lámpát a tartóba. A lámpa a tartón kívül is használható.



Használat

1. Tegye a lámpát a szükséges helyre. A lámpatartó csavarral rögzíthető a falra vagy más tárgyra. A csavar nem tartozék.
2. Szükség szerint állítsa be a lámpa helyzetét a tartóban.
3. Mozgás érzékelésekor a lámpa bekapcsol. Ehhez az AUTO módot aktiválni kell!

Elemcsere



Az elemek cseréjekor figyeljen a helyes polarításra.

Mindig egyidejűleg cserélje ki az összes elemet.

Vegye ki a lámpa gömbös részét a tartóból.

Forgassa el az óramutató járásával ellentétesen a lámpa középső részének eltávolításához.

Nyissa fel az elemtartót, és cserélje ki a régi elemeket új 3x 1,5 V AA elemekre.

Zárja le az elemtartót.

Forgassa az óramutató járásával megegyezően mindkét lámparész illesztéséhez.

Tolja vissza a lámpát a tartóba. A tartón kívül is használhatja a lámpát.



Csak száraz beltéri területen használja a lámpát.

Ne szerelje szét a lámpát és annak tartozékait!

Az elemek cseréjekor figyeljen a helyes polarításra!

Mindig azonnal cserélje ki az összes elemet!

Ha nem használja a terméket, vegye ki az elemeket!

Vegye ki a lemerült elemeket a termékből!

Nem szabad újratölteni a nem újratölthető elemeket!

Ne zárja rövidre a terméket!

Ne dobja tűzbe az elemeket!

Ne dobja háztartási hulladékba az elemeket. A régi elemeket díjmentesen leadhatja a boltokban vagy nyilvános gyűjtőhelyeken.

Az elemek káros anyagokat tartalmaznak, amelyek károsíthatják a környezetet és az ember egészségét nem megfelelő ártalmatlanítás esetén.

Ne merítse a lámpát vízbe. Ha víz kerül a lámpába, ne használja a lámpát. Vegye ki az elemeket, és hagyja megszáradni a lámpát.

Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek (és gyermekek), akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosok vagy tapasztalat – és ismerethiánya akadályozza őket a készülék biztonságos használatában, kivéve, ha felügyelet alatt vannak, vagy ha a biztonságukért felelős személy utasításokkal látta el őket a termék használatára vonatkozóan. Ügyelni kell arra, hogy a gyermekek ne játszanak a készülékkel.

Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az egészséget és kényelmét.





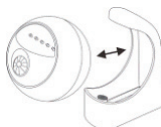
Svetilka s PIR tipalom in nočnim tipalom (foto dioda) je idealna rešitev za otroške sobe, hodnike, kleti, omare in ostale prostore. Samodejno vkloplja in izkloplja svetlo na osnovi ocene foto diode in PIR detekcije gibanja.

Specifikacija:

Vir svetlobe:	5 LED Ø 5 mm
Napajanje:	3x 1,5 V AA (del seta)
Časovni zamik:	30s±5s
Detekcijsko območje:	0,2–5 m maks.
Detekcijski kot:	horizontalno 120°, vertikalno 100°
Material:	ABS, PS
Občutljivost na svetlobo:	< 10 lux
Režimi:	ON/OFF/AVTO

Navodila za uporabo

1. Snemite okrogli del svetilke z držala.



2. Z obrnitvijo proti smeri urinega kazalca oddelite sredinski del svetilke.
3. Odprite prostor za baterije in iz prostora za baterije vzemite ven zaščitno folijo.



4. Prostor za baterije zaprite.
5. Izberite želeni režim.

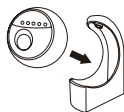


Režim OFF – svetilka je v izklopljenem stanju.

Režim ON – svetilka bo stalno svetila.

Režim AVTO – svetilka bo samodejno vklopljena/izklopljena s pomočjo PIR in nočnega tipala. Ko intenziteta svetlobe v okolici pade pod 10 luks, če se približa človek do razdalje 0–5 metrov se LED svetilka samodejno vklopi. Samodejno se izklopi po 30 sekundah potem, ko človek prostor zapusti.

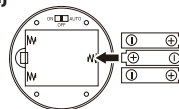
6. Z obrnitvijo v smeri urinega kazalca sestavite oba dela svetilke nazaj.
7. Svetilko porinite nazaj v držalo. Svetilko je možno uporabljati tudi brez držala



Uporaba

1. Svetilko namestite na zeleno mesto. Držalo svetilke je možno pritrditi s pomočjo vijaka na steno ali drugi predmet. Vijak ni del seta.
2. Svetilko v držalu po potrebi obrnite.
3. Vedno, ko bo zaznano gibanje, pride do vklopa svetilke. Nastavljen mora biti režim AVTO

Zamenjava baterij



Pri zamenjavi baterij vedno pazite na pravilno polarnost.

Vedno je treba zamenjati vse baterije z novimi.

Snemite okrogli del svetilke z držala.

Z obrnitvijo proti smeri urinega kazalca oddelite sredinski del svetilke.

Odprite prostor za baterije in stare baterije zamenjajte z novimi baterijami 3x 1,5 V AA.

Prostor za baterije zaprite.

Z obrnitvijo v smeri urinega kazalca sestavite oba dela svetilke nazaj.

Svetilko porinite nazaj v držalo. Svetilko je možno uporabljati tudi brez držala



Svetilko uporabljajte v suhih notranjih prostorih.

Svetilke niti njene opreme ne razstavljajte!

Pri zamenjavi baterij vedno pazite na pravilno polarnost!

Vedno je treba zamenjati vse baterije z novimi!

Če izdelka dlje časa ne uporabljate, prosim, baterije odstranite!

Izpraznjene baterije iz izdelka odstranite!

Baterij, ki jih ni možno polniti, ne smete polniti!

Na izdelku ne povzročajte kratkega stika!

Baterij ne mečite v ogenj!

Baterij ne odlagajte med komunalne odpadke. Stare baterije lahko brezplačno oddate v trgovinah ali v zbirnih mestih v vaši občini.

Baterije vsebujejo škodljive snovi, ki pri nestrokovnem uničenju obremenjujejo okolje in lahko poškodujejo človekovo zdravje.

Svetilke ne potaplajte v vodu. V primeru, da v svetilko pride voda, svetilke ne prižigajte. Baterije takoj odstranite in svetilko temeljito posušite.

Svetilke ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Zagotovite, da svetilke ne bi uporabljali otroci kot igračo.

Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.





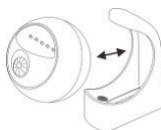
Svjetiljka s ugrađenim senzorom pokreta i noćnim senzorom (PIR i foto dioda) se koristi u dječjim sobama, hodnicima, podrumima ormara i drugim prostorijama. Noćni senzor automatski uključuje i isključuje svjetlo na osnovu podatka foto diode i PIR otkrivanje pokreta. Automatski uključuje i gasi svjetlo na temelju vrednovanja podataka foto diode i PIR detekcije pokreta.

Tehnički podaci:

Izvor svjetla:	5 LED Ø 5 mm
Napajanje:	3x 1,5 V AA (baterije su dio pakovanja)
Kašnjenje:	30 s ± 5 s
Radni domet:	0,2–5 m max.
Kut detekcije:	horizontalno 120°, vertikalno 100°
Materijal:	ABS, PS
Osjetljivost na svjetlo:	< 10 lux
Modovi:	ON/OFF/AUTO

Uputstvo za uporabu

1. Izvadite kuglični dio svjetiljke iz držača.



2. Okretanjem protu smjeru pokreta satnih kazaljki odvojite srednji dio svjetiljke.
3. Otvorite pretinac za baterije i uklonite zaštitnu foliju iz njega.



4. Zatvorite pretinac za baterije.
5. Postavite željeni mod:

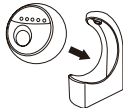


OFF mod – svjetiljka je isključena.

ON mod – svjetiljka i dalje će svijetliti.

AUTO mod – svjetiljka će se automatski uključiti / isključiti putem PIR senzora i foto diode. Kad intenzitet ambijentalnog svjetla padne ispod 10 luxa i kad se čovjek približi na udaljenost od 0 do 5 metara, LED svjetiljka se automatski upaliti. Automatski se isključuje nakon 30 sekundi nakon što je osoba izlazila iz detekiranog prostora.

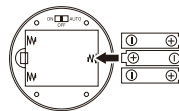
6. Okretanjem po smjeru pokreta kazaljke na satu spojite dva dijela svjetiljke natrag.
7. Svjetiljku gurnite natrag u držač. Svjetiljka se takođe može koristiti izvan držača.



Uporaba

1. Stavite svjetiljku na željeno mjesto. Držač svjetiljke može se pričvrstiti vijkom na zid ili neki drugi objekt. Vijak nije uključen u pakovanju.
2. Okrenite svjetiljku u držaču do potrebne pozicije.
3. Uvijek kada je otkriven pokret i svjetiljka ima postavljen mod AUTO, svjetiljka će se uključiti.

Zamjena baterije



Prilikom zamjene baterija, uvijek obratite pažnju na polaritet.

Uvijek je potrebno zamijeniti sve baterije za nove.

Izvadite kuglični dio svjetiljke iz držača.

Okrenite protu smjeru pokreta kazaljke na satu i odvojite srednji dio svjetiljke.

Otvorite pretinac za baterije, uklonite stare baterije i zamijenite ih novima 3x 1,5 V veličine AA.

Zatvorite pretinac za baterije.

Okretanjem po smjeru pokreta kazaljke na satu spojite dva dijela svjetiljke natrag.

Svjetiljku gurnite natrag u držač. Svjetiljka se može koristiti i izvan držača.



Svjetiljku koristite u suhim unutarnjim prostorijama.

Nemojte rastavljati svjetiljku ili njenu dodatnu opremu!

Prilikom zamjene baterije, uvijek obratite pažnju na polaritet!

Uvijek je potrebno zamijeniti sve baterije novima!

Ako duže vrijeme ne koristite proizvod, uklonite baterije!

Istrošene baterije izvadite iz proizvoda!

Baterije koje se ne mogu puniti, nemojte puniti!

Nemojte napraviti kratki spoj!

Ne bacajte baterije u vatru!

Ne bacajte baterije u kućni otpad. Stare baterije može besplatno predati na prodajna mjesta ili na javnim mjestima za skupljanje otpada u svojoj općini. Baterije sadrže štetne tvari koje prilikom nepravilnog odlaganja zagađuju okoliš i mogu naškoditi ljudskom zdravlju.

Svjetiljku nemojte uroniti u vodu. Ako voda prodire u svjetiljku, svjetiljku nemojte upaljavati. Odmah uklonite baterije i svjetiljku temeljito osušite.

Ovaj potrošač nije namijenjena za uporabu od strane osoba (uključujući djecu), koje fizička, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprečava u sigurnom korištenju uređaja, ukoliko ne budu pod nadzorom ili ukoliko nisu bili upućeni u pogledu korištenja ovog uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Djecu je potrebno nadzirati, kako bi se osiguralo da se neće igrati sa uređajem.

Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.



DE 5 LED-LAMPE MIT PIR-SENSOR, TYP XGCL-08M



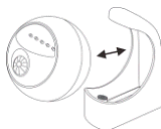
Lampe mit PIR-Sensor und Nacht-Sensor (Fotodiode) ist ideal für Kinderzimmer, Flure, Keller, Schränke und andere Räume. Sie schaltet das Licht aufgrund der Auswertung der Fotodiode und PIR-Bewegungserkennung automatisch ein und aus.

Technische Daten:

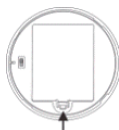
Lichtquelle:	5 LED Ø 5 mm
Einspeisung:	3x 1,5 V AA (im Lieferumfang enthalten)
Zeitverzögerung:	30 s ± 5 s
Erkennungsbereich:	0,2–5 m max.
Erkennungswinkel:	120° horizontal, 100° vertikal
Material:	ABS, PS
Lichtempfindlichkeit:	<10 Lux
Modi:	ON/OFF/AUTO

Gebrauchsanweisung

1. Nehmen Sie den kugelförmigen Teil der Lampe aus dem Halter heraus.



2. Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn trennen Sie den Mittelteil der Lampe.
3. Öffnen Sie das Batteriefach und entfernen Sie die Schutzfolie aus dem Batteriefach.



4. Schließen Sie das Batteriefach.
5. Stellen Sie den gewünschten Modus ein.

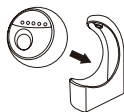


OFF-Modus – die Lampe ist ausgeschaltet.

ON-Modus – die Lampe wird ständig leuchten.

AUTO-Modus – die Lampe wird automatisch über PIR-Sensor und Nacht-Sensor ein/ausgeschaltet. Wenn die Umgebungshelligkeit unter 10 Lux sinkt und/oder wenn eine Person in eine Entfernung von 0–5 Metern kommt, schaltet die LED-Lampe automatisch ein. Nachdem die Person den Raum verlässt, schaltet sie sich nach 30 Sekunden automatisch aus.

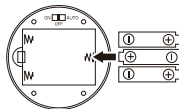
6. Durch Drehen im Uhrzeigersinn verbinden Sie wieder die beiden Teile der Lampe.
7. Drücken Sie die Lampe wieder in den Halter. Die Lampe kann auch außerhalb des Halters verwendet werden.



Verwendung

1. Stellen Sie die Lampe in die gewünschte Position. Der Lampenhalter kann mit einer Schraube an einer Wand oder an einem anderen Gegenstand befestigt werden. Die Schraube ist nicht in der Packung enthalten.
2. Drehen Sie die Lampe im Halter je nach Bedarf.
3. Immer, wenn eine Bewegung erkannt wird, wird die Lampe eingeschaltet. Es muss jedoch der AUTO-Modus eingestellt sein.

Ersetzen der Batterien



Beim Batteriewechsel achten Sie immer auf die richtige Polarität.

Es ist immer notwendig, alle Batterien durch neue zu ersetzen.

Nehmen Sie den kugelförmigen Teil der Lampe aus dem Halter heraus. Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn trennen Sie den Mittelteil der Lampe.

Öffnen Sie das Batteriefach und ersetzen Sie die alten Batterien durch neue Batterien 3x 1,5 V AA.

Schließen Sie das Batteriefach.

Durch Drehen im Uhrzeigersinn verbinden Sie wieder die beiden Teile der Lampe.

Drücken Sie die Lampe wieder in den Halter. Die Lampe kann auch außerhalb des Halters verwendet werden.



Die Lampe ist in trockenen Innenräumen einzusetzen.

Nehmen Sie weder die Lampe noch das Zubehör auseinander!

Beim Batteriewechsel achten Sie immer auf die richtige Polarität!

Es ist immer notwendig, alle Batterien durch neue zu ersetzen!

Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, nehmen Sie bitte die Batterien heraus!

Verbrauchte Batterien sind aus dem Produkt herauszunehmen!

Batterien, die nicht wieder aufgeladen werden können, dürfen nicht aufgeladen werden!

Das Produkt darf nicht kurzgeschlossen werden!

Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer!

Werfen Sie die Batterien nicht in den Hausmüll. Alte Batterien können Sie bei Verkaufsstellen oder bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde unentgeltlich abgeben.

Batterien enthalten Schadstoffe, die bei nicht sachgemäßer Entsorgung die Umwelt belasten und die menschliche Gesundheit beschädigen können.

Tauchen Sie die Lampe nicht ins Wasser. Wenn das Wasser in die Lampe eindringt, schalten Sie die Lampe nicht ein. In diesem Fall sind die Batterien sofort herauszunehmen und die Lampe gründlich zu trocknen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.



UA 5 LED ФЕНЕР С PIR СЕНЗОР, ТИП ХGCL-08М



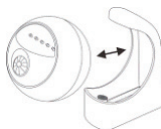
Фенерът с PIR сензор и нощен сензор (фото диод) е идеалното решение за детски стаи, коридори, мазета, гардероби и други помещения. Автоматично включва и изключва светлината въз основа на фото диода и PIR детекция на движение.

Спецификация:

Източник на светлина:	5 LED Ø 5 мм
Захранване:	3x 1,5 V AA (част от опаковката)
Забавяне във времето:	30 с ± 5 с
Детекция на разстояние:	0,2–5 м макс.
Ъгъл на детекция:	хоризонтално 120°, вертикално 100°
Материал:	ABS, PS
Чувствителност към светлина:	< 10 lux
Режими:	ON/OFF/AUTO

Упътване за употреба

1. Извадете кръглата част на фенера от дръжката.



2. Със завъртане в посока обратна на часовниковата стрелка отделете предната част на фенера.
3. Отворете мястото за батериите и свалете предпазното фолио, което е върху него.



4. Затворете пространството за батериите.
5. Настройте желаня режим.

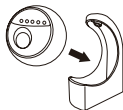


Режим OFF – фенерът е в изключено състояние

Режим ON – фенерът свети постоянно.

Режим AUTO – фенерът автоматично ще се включва/изключва с помощта на PIR и нощния сензор. Когато интензивността на околната светлина спадне под 10 lux, ако се приближи човек на разстояние до 0–5 метра, LED светлината автоматично се включва. Изгасва се автоматично 30 секунди, след като човекът е напуснал пространството.

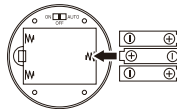
6. Със завъртане в посока на часовниковата стрелка свържете обратно двете части на фенера.
7. Сложете с леко натискане фенера обратно в дръжката. Фенерът може да се използва и без дръжката.



Употреба

1. Сложете фенера на желаното място. Дръжката на фенера може да се фиксира с помощта на винтове на стената или на друг предмет. Винтът не е част от опаковката.
2. Завъртете при необходимост фенера в дръжката.
3. Винаги, когато бъде отчетено движение, фенерът се включва. Трябва да бъде настроен режим AUTO.

Смяна на батериите



При смяна на батериите спазвайте правилния поляритет.

Винаги трябва да се сменят всички батерии наведнъж за нови.

Извадете кръглата част на фенера от дръжката.

С обръщане в посока, обратна на часовниковата стрелка, извадете средната част на фенера.

Отворете пространството на батериите и сменете старите батерии с нови батерии 3x 1,5 V AA.

Затворете пространството на батериите.

Със завъртане в посока на часовниковата стрелка свържете обратно двете части на фенера.

Сложете с лек натиск фенера обратно в дръжката. Фенерът може да се използва самостоятелно и без дръжката.



Използвайте фенера в сухи затворени пространства.

Не разглобявайте фенера и неговите приставки!

При подмяната на батерията винаги спазвайте правилния поляритет! Винаги е необходимо да се сменят едновременно всички батерии с нови!

Ако не използвате изделието, извадете батериите!

Извадете от изделието изхабените батерии!

Батериите, които не могат да се презареждат, не трябва да се зареждат повторно!

Не допускате късо съединение в изделието!

Не изхвърляйте батериите в огън!

Не изхвърляйте батериите заедно с битовите отпадъци! Старите батерии могат да се предадат безплатно в магазините или в пункта за вторични суровини във вашата община.

Батериите съдържат вредни вещества, които при неспециализирана ликвидация могат да окажат вредно влияние върху човешкото здраве. Не потапяйте фенера във вода. В случай, че във фенера проникне вода, не го светвайте. Веднага извадете батериите и подсушете добре фенера.

Електроуредът не е предназначен за използване от лица (включително деца), чиито физически, умствени способности или възприятия, или недостатъчни познания или опит им възпрепятстват да използват електроуредта безопасно, ако не бъдат под надзор или ако не бъдат инструктирани за използването на електроуредта от лице, което е отговорно за тяхната безопасност.

Детата трябва да бъдат под надзор, за да не си играят с електроуредта.

Не викавайте електрични прибори як сортовани комунални відходи, користуйтесь місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатися до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.



Булстат: 131129282



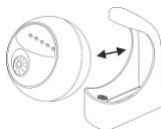
Lampa cu senzor PIR și senzor de noapte (fotodiodă) este o soluție ideală pentru camere de copii, beciuri, coridoare, dulapuri și alte încăperi. Aprinde și stinge automat lumina pe baza analizei fotodiodei și a detecției mișcării PIR.

Specificații:

Sursa de lumină:	5 LED Ø 5 mm
Alimentarea:	3x 1,5 V AA (sunt incluse)
Întârzierea:	30 s ± 5 s
Raza de detecție:	0,2–5 m max.
Unghi de detecție:	orizontal 120°, vertical 100°
Material:	ABS, PS
Sensibilitate la lumină:	< 10 lux
Moduri:	ON/OFF/AUTO

Instrucțiuni de utilizare

1. Scoateți partea sferică a lămpii din suport.



2. Rotind în sens invers acelor de ceasornic separați partea de mijloc a lămpii.
3. Deschideți locașul bateriilor și scoateți folia de protecție din locașul bateriilor.



4. Închideți locașul bateriilor.
5. Setați modul solicitat.

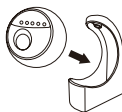


Modul OFF – lampa este stinsă.

Modul ON – lampa va lumina continuu.

Modul AUTO – lampa se va aprinde/stinge automat cu ajutorul senzorului de noapte PIR. Dacă intensitatea luminii înconjurătoare scade sub 10 lux, dacă se apropie o persoană la distanța de 0–5 metri lampa LED se aprinde automat. Se stinge automat la 30 de secunde după ce persoana părăsește spațiul.

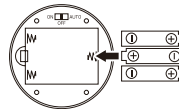
6. Rotind în sensul acelor de ceasornic reasamblați ambele componente ale lămpii.
7. Presați lampa înapoi în suport. Lampa se poate utiliza și fără suport.



Utilizarea

1. Amplasați lampa la locul solicitat. Suportul lămpii se poate fixa cu ajutorul șurubului pe perete ori pe alt obiect. Șurubul nu este inclus în pachet.
2. Rotiți lampa în suport după necesitate.
3. Întotdeauna, când va fi detectată mișcarea, va avea loc aprinderea lămpii. Este neces să fie setat modul AUTO.

Înlocuirea bateriilor



La înlocuirea bateriilor respectați întotdeauna polaritatea corectă.

Este necesar ca întotdeauna să înlocuiți toate bateriile cu altele noi.

Scoateți partea sferică a lămpii din suport.

Rotind în sens invers acelor de ceasornic separați partea de mijloc a lămpii. Deschideți locașul bateriilor și scoateți bateriile vechi și înlocuiți cu altele noi 3 x 1,5 V AA.

Închideți locașul bateriilor.

Rotind în sensul acelor de ceasornic reasamblați ambele componente ale lămpii.

Presăți lampa înapoi în suport. Lampa se poate utiliza și fără suport.



Folosiți lampa în spații interioare uscate.

Nu dezmembrați lampa nici componentele acesteia!

La înlocuirea bateriilor respectați polaritatea corectă!

Este necesar să fie înlocuite toate bateriile cu altele noi!

Dacă nu folosiți produsul timp mai îndelungat, scoateți și rog bateriile!

Bateriile descărcate le scoateți din aparat!

Este interzisă reîncărcarea bateriilor care nu se pot încărca!

Nu scurcircuitați produsul!

Nu aruncați bateriile în foc!

Nu aruncați bateriile la deșeurile menajere. Bateriile vechi le puteți preda gratuit la magazine ori bazele publice de colectare din localitatea Dumneavoastră.

Bateriile conțin substanțe nocive, care în cazul unei lichidări necorespunzătoare pot afecta mediul ambiant și sănătatea umană.

Nu scufundați lampa în apă. În caz că în lanternă pătrunde apa, nu aprindeți lampa. Înlocuiți imediat bateriile și uscați bine lanternă.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.





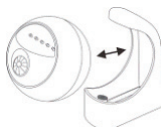
Lempa su PIR jutikliu ir tamsos jutikliu (fotodiodu) yra idealus sprendimas vaikų kambariams, salėms, rūšiams, kabinetams ir kitoms patalpoms. Remdamasis fotodiodo ir PIR judesio detektoriaus siunčiamais signalais, jis automatiškai įjungia šviesą.

Specifikacijos:

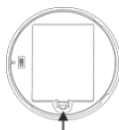
Šviesos šaltinis:	5 LED Ø 5 mm
Maitinimas:	3x 1,5 V AA tipo baterijos (pridedamos)
Delsa:	30 ±5 s
Aptikimo diapazonas:	0,2–5 m (daugiausiai)
Aptikimo kampas:	horizontalus 120°, vertikalus 100°
Medžiaga:	ABS, PS
Lempos jautrumas:	< 10 liuksų
Režimai:	ON/OFF/AUTO (Ij./Išj./Auto)

Naudojimo instrukcija

1. Išimkite rutulio formos lempos dalį iš laikiklio.



2. Pasukite prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite vidurinę lempos dalį.
3. Atidarykite baterijų skyrių ir iš jo išimkite apsauginę foliją.



4. Uždarykite baterijų skyrių.
5. Pasirinkite reikiamą režimą.

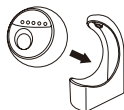


„OFF“ režimas – lempa neveikia.

„ON“ režimas – lempa šviečia

„AUTO“ režimas – lempa automatiškai įsijungs/išsijungs, remiantis PIR ir tamsos jutiklių siunčiamais signalais. Aplinkos apšvietimui nukritus žemiau 10 liuksų arba žmogui prisitartinus 0–5 m atstumu, LED lempa automatiškai įsijungs. Lempa automatiškai išsijungs praėjus 30 sekundžių nuo tada, kai žmogus pasitraukė iš šio ploto.

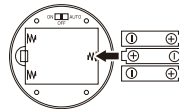
6. Pasukite pagal laikrodžio rodyklę ir vėl sujunkite lempos dalis.
7. Lempą įstatykite į laikiklį. Lempą galite naudoti ir neįstatę į laikiklį.



Naudojimas

1. Lempą padėkite į norimą vietą. Lempos laikiklį varžtu galima pritvirtinti prie sienos ar kito objekto. Varžtas nepridedamas.
2. Nustatykite reikiamą lempos padėtį laikiklyje.
3. Lempa įsijungs, kai tik bus aptiktas judesys. Tam turi būti nustatytas „AUTO“ režimas.

Baterijų keitimas



Keisdami baterijas laikykitės poliškumo.

Visas baterijas reikia keisti tuo pačiu metu.

Išimkite rutulio formos lempos dalį iš laikiklio.

Pasukite prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite vidurinę lempos dalį.

Atidarykite baterijų skyrių ir pakeiskite senas baterijas naujomis 3x 1,5 V AA tipo baterijomis.

Uždarykite baterijų skyrių.

Pasukite pagal laikrodžio rodyklę ir vėl sujunkite lempos dalis.

Lempą įstatykite į laikiklį. Lempą galite naudoti ir neįstatę į laikiklį.



Lempą naudokite tik sausose vidaus patalpose.

Neardykite lempos ir jos priedų!

Keisdami baterijas laikykitės poliškumo!

Keiskite visas baterijas iš karto!

Jei gaminio nenaudojate, baterijas išimkite!

Nusilpusias baterijas išimkite iš gaminio!

Nebandykite įkrauti neįkraunamų baterijų!

Neužtrumpinkite gaminio sujungimo terminalų!

Baterijų nemeskite į ugnį!

Baterijų nemeskite į buitines atliekas! Senas baterijas galite nemokamai atiduoti paruoštose ir kitose viešose vietose esančiuose surinkimo punktuose.

Baterijose yra kenksmingų medžiagų, kurios gali padaryti žalą aplinkai ir žmogaus sveikatai, jei nebus tinkamai utilizuotos.

Nemerkite lempos į vandenį. Lempos nenaudokite, jei į ją pateko vandens.

Išimkite baterijas ir leiskite lempai išdžiūti.

Šio gaminio neleiskite naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių ribotos fizinės, jutiminės ar protinės galimybės, arba jiems trūksta patirties ir žinių kaip saugiai naudoti prietaisą, išskyrus kai tokius asmenis prižiūri ar apmoko už jų saugumą atsakingas asmuo. Prižiūrėkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu.

Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiujamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenis, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.





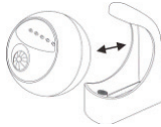
Lampa ar PIR sensoru un nakts sensoru (foto diode) ir ideāls risinājums bērnistabām, zālēm, pagrabjiem, kabinetiem un citām telpām. Tā automātiski ieslēdz gaismu, balstoties uz foto diodes un PIR kustību detektora raidītajiem signāliem.

Parametri:

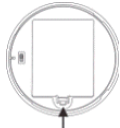
Gaismas avots:	5x LED spuldzes Ø 5 mm
Barošana:	3x 1,5 V AA (iekļautas)
Laika aizture:	30 s ± 5 s
Detektora diapazons:	0,2–5 m maks.
Detektora leņķis:	horizontāli 120°, vertikāli 100°
Materialis:	ABS, PS
Gaismas jutība:	< 10 luksī
Režimi:	ON/OFF/AUTO (Ieslēgt/Izslēgt/Automātiski)

Lietošanas instrukcijas

1. Izņemiet no turētāja lampas bumbveida detaļu



2. Pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai noņemtu lampas vidējo daļu.
3. Atveriet bateriju nodalījumu un izņemiet no tā aizsargfoliju.



4. Aizveriet bateriju nodalījumu.
5. Izvēlieties nepieciešamo režīmu.

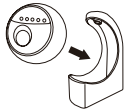


„OFF” režīms – lampa ir deaktivizēta.

„ON” režīms – lampa turpina spīdēt.

„AUTO” režīms – lampa automātiski tiks ieslēgta/izslēgta, balstoties uz PIR un nakts sensora signāliem. Ja apkārtējā gaisma nokritis zem 10 luksiem vai ja persona ienāk 0–5 m diapazonā, LED gaisma automātiski tiks aktivizēta. Gaisma automātiski izslēgsies 30 sekundes pēc tam, kad persona pametusi diapazonu.

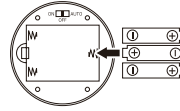
6. Pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā, lai atkal savienotu abas lampas daļas.
7. Iespiediet lampu atpakaļ turētājā. Lampu var izmantot arī bez turētāja



Izmantošana

1. Novietojiet lampu izvēlētajā vietā. Lampas turētāju var piestiprināt pie sienas vai citas virsmas ar skrūvi. Skrūve nav iekļauta komplektācijā.
2. Pēc nepieciešamības noregulējiet lampas novietojumu turētājā.
3. Ja tiek konstatēta kustība, lampa tiks ieslēgta. Lai tas būtu iespējams, Jums nepieciešams aktivizēt „AUTO” režīmu.

Bateriju nomainīšana



Nomainot baterijas, saglabājiet pareizo polaritāti.

Vienmēr nomainiet visas baterijas vienā un tajā pašā laikā.

Izņemiet no turētāja lampas bumbveida detaļu.

Pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai izņemtu lampas centrālo daļu.

Atveriet bateriju nodalījumu un nomainiet vecās baterijas pret 3 jaunām 1,5 V AA baterijām.

Aizveriet bateriju nodalījumu.

Pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā, lai atkal savienotu abas lampas daļas. Iespiediet lampu atpakaļ turētājā. Jūs varat izmantot lampu arī bez turētāja.



Izmantojiet lampu tikai sausās iekštelpās.

Neizjauciet lampu un tās papildu piederumus!

Nomainot baterijas, saglabājiet pareizo polaritāti!

Vienmēr nomainiet visas baterijas vienā un tajā pašā laikā!

Ja neizmantojat izstrādājumu, izņemiet baterijas!

Izlādējušās baterijas izņemiet no izstrādājuma!

Baterijas, kuras nav uzlādējamas, aizliegts uzlādēt!

Nesaslēdziet izstrādājumu isslēgumā!

Neizmetiet baterijas ugunī!

Neizmetiet baterijas kopā ar sadzīves atkritumiem. Jūs varat bez maksas nodot izlietotās baterijas veikalos vai publiskos savākšanas punktus Jūsu apkaimē.

Baterijas satur kaitīgas vielas, kas var piesārņot vidi un bojāt cilvēku veselību, ja tās netiek pareizi likvidētas.

Neiemērciet lampu ūdenī. Ja lampā iekļūst ūdens, neizmantojiet lampu. Izņemiet baterijas un ļaujiet lampai kārtīgi nožūt.

Šo ierīci nav atļauts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, kas var nodrošināt drošu ierīces lietošanu, ja vien par šo personu drošību atbildīgā persona nenodrošina uzraudzību vai nesniedz norādes par ierīces drošu lietošanu. Bērni jāuzrauga, lai nepieļautu, ka viņi spēlējas ar ierīci.

Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.





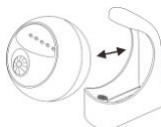
PIR- ja ööanduriga (fotodiood) lamp on ideaalne lahendus lastetubade, saalide, keldrite, kabinetite ja muude ruumide jaoks. See lülitab valguse automaatselt sisse/välja fotodioodi ja PIR-liikumisanduri signaalide põhjal.

Kirjeldus:

Valgusallikas:	5 LED Ø 5 mm
Toide:	3x 1,5 V AA (kuulub komplekti)
Viivitus:	30 s ± 5 s
Tuvastusulatus:	max 0,2–5 m
Tuvastusnurk:	horisontaalne 120°, vertikaalne 100°
Materjal:	ABS, PS
Valgustundlikkus:	<10 lux
Režiimid:	SEES/VÄLJAS/AUTOMAATNE

Kasutusjuhised

1. Eemaldage hoidikust lambi palliosa.



2. Lambi keskosa eemaldamiseks keerake vastupäeva.
3. Avage patareipesa ja eemaldage patareipesa küljest kaitsekile.



4. Sulgege patareipesa.
5. Valige soovitud režiim.

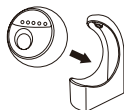


ÄLJAS-režiim – lamp on välja lülitatud.

SEES-režiim – lamp jätkab põlemist

AUTOMAATNE režiim – lamp lülitatakse automaatselt SISSE/VÄLJJA vastavalt PIR- ja ööanduri signaalidele. Kui ümbritsev valgustus langeb alla 10 luksi või kui inimene asub 0–5 m kaugusel, lülitub LED-valgus automaatselt sisse. Valgus lülitub automaatselt välja 30 sekundit pärast seda, kui isik lahkub alast.

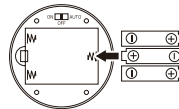
6. Pöörake päripäeva, et mõlemad lambiosad uuesti ühendada.
7. Lükake lamp tagasi hoidikusse. Lampi võib kasutada ka ilma hoidikuta.



Kasutamine

1. Pange lamp sobivasse kohta. Lambihoidiku saab kinnitada kruviga seinale või teisele esemele. Kruvi ei kuulu komplekti.
2. Vajaduse korral reguleerige hoidikus lambi asendit.
3. Kui liikumine tuvastatakse, lülitatakse lamp sisse. Selleks peab AUTOMAATNE režiim olema aktiivne.

Patarei vahetamine



Patareide vahetamisel säilitage õige polaarsus.

Alati asendage kõik patareid korraga.

Eemaldage hoidikust lambi palliosa.

Lambi keskosa eemaldamiseks keerake vastupäeva.

Avage patareipesa ja asendage vanad patareid uute 3x 1,5 V AA patareidega

Sulgege patareipesa.

Pöörake päripäeva, et mõlemad lambiosad uuesti ühendada.

Lükake lamp tagasi hoidikusse. Võite lampi kasutada ka ilma hoidikuta.



Kasutage lampi üksnes kuivades siseruumides.

Ärge võtke lampi ega selle lisatarvikuid lahti!

Patareide vahetamisel säilitage õige polaarsus!

Asendage kõik patareid alati korraga!

Kui te toodet ei kasuta, eemaldage patareid!

Eemaldage tootest tühjad patareid!

Patareid, mis ei ole taaslaetavad, ei tohi uuesti laadida!

Ärge lühistage toodet!

Ärge visake patareid tulle!

Ärge visake patareid olmejäätmete hulka. Saate vanad patared anda tasuta üle oma piirkonna kauplustes või avalikes kogumispunktides.

Patareid sisaldavad kahjulikke aineid, mis võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist, kui neid korralikult ei kõrvaldata.

Ärge kastke lampi vette. Kui vesi satub lampi, ärge lampi kasutage. Eemaldage patareid ja laske lambil korralikult kuivada.

Seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on füüsilised, meeleorganite või vaimsed puuded, või kellel puuduvad piisavad kogemused ja teadmised, et seadet ohutult kasutada, välja arvatud juhul kui see toimub järelevalve all või nende turvalisuse eest vastutav isik on juhendanud neid, kuidas toodet kasutada. Lapsi tuleb jälgida, et nad ei saaks seadmega mängida.

Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omavalitsuselt. Elektrotehnika seadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.





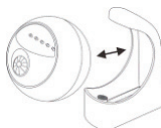
Тази лампа с автоматичен инфрачервен (PIR) сензор за движение и вграден сензор (фотодиод) за включване, когато е тъмно, е идеално решение за детски стаи, зали, кабинети и други помещения. Тя светва автоматично при получаване на сигнали от фотодиода и PIR сензора за движение.

Технически характеристики:

Светлинен източник:	5 бр. светодиоди Ø 5 mm
Захранване:	3 бр. батерия 1,5 V тип AA (включени в комплекта)
Времетраеност:	30 s ± 5 s
Обхват на засичане:	0,2 – 5 m макс.
Ъгъл на чувствителност:	хоризонтален 120°, вертикален 100°
Материал:	Пластмаса, полистирен
Настройка на прага на осветеност:	<10 lux
Режими:	ON/OFF/AUTO

Инструкции за употреба

1. Извадете сферичната част на лампата от държача.



2. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да извадите средната част на лампата.

3. Отворете отделението за батериите и махнете предпазното фолио.



4. Затворете отделението за батериите.
5. Изберете желания режим.

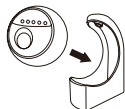


Режим OFF – лампата е изключена.

Режим ON – лампата продължава да свети

Режим AUTO – лампата ще се включва/изключва автоматично при получаване на сигнали от PIR сензора и фотодиода. Когато прагът на заобикалящата осветеност падне под 10 lux или ако лице се приближи в обхват 0–5 m, светодиодната лампа светва автоматично. Лампата ще се изключи автоматично, 30 секунди след като лицецо излезе извън обхвата.

6. Завъртете по часовниковата стрелка, за да свържете отново частите на лампата.
7. Вкарайте лампата обратно в държача. Лампата може да се използва извън държача.

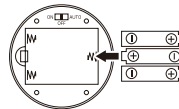


Употреба

1. Поставете лампата на желано от Вас място. Държачът на лампата може да бъде закрепен с винт към стена или друг предмет. Винтът не е включен в комплекта.
2. Регулирайте положението на лампата в държача, колкото Ви е необходимо.

3. При засичане на движение лампата ще се включи. За тази цел е необходимо да активирате режим AUTO.

Смяна на батериите



Когато сменяте батериите, спазвайте правилния поляритет. Винаги сменяйте всички батерии наведнъж.

Извадете сферичната част на лампата от държача

Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да извадите средната част на лампата.

Отворете отделението за батериите и сменете старите батерии с 3 бр. нови 1,5 V AA батерии

Затворете отделението за батериите.

Завъртете по часовниковата стрелка, за да свържете отново частите на лампата.

Вкарайте лампата обратно в държача. Можете също така да използвате лампата извън държача.



Използвайте лампата само в сухи, закрити помещения.

Не разглобявайте лампата и нейните принадлежности!

Когато сменяте батериите, спазвайте правилния поляритет!

Винаги сменяйте всички батерии наведнъж!

Ако не използвате уреда, изваждайте батериите!

Извадете разредените батерии от уреда!

Батерии, които не са презареждаеми, не бива да се презареждат!

Не съединявайте уреда на късо!

Не хвърляйте батериите в огън!

Не изхвърляйте батериите с домакинските отпадъци. Можете да предадете безплатно използваните батерии в съответното депо за събиране на подобни отпадъци или в търговския обект, откъдето са били закупени.

Батериите съдържат опасни вещества, които могат да навредят на околната среда и да застрашат човешкото здраве, ако не бъдат изхвърлени правилно.

Не потапяйте лампата във вода. Ако в лампата навлезе вода, не я използвайте. Извадете батериите и оставете лампата да изсъхне добре.

Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не им позволяват да го използват по безопасен начин, освен когато те са наблюдавани или инструктирани как да го използват от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, за да е сигурно, че не си играят с уреда.

Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминат в хранителната верига и да увредят здравето на хората.



GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ 5 LED svetilka s PIR tipalom _____

TIP: _____ XGCL-08M _____

DATUM PRODAJE: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija, tel: +386 8 205 17 20